

# Götze & Jensen

## TRYMER UNIWERSALNY TR510



---

Instrukcja obsługi  
i warunki gwarancji

## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Instrukcję należy przeczytać uważnie przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
2. Urządzenie należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.
3. Nie należy używać uszkodzonego urządzenia.
4. Urządzenie jest przeznaczone do trymowania, przycinania włosów.
5. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
6. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
7. Końcówki trymujące nadają się do czyszczenia pod bieżącą wodą.



8. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani narażać na wysokie ciśnienie wody włącznika urządzenia.
9. Produkt zawiera wbudowany akumulator. Niewłaściwe postępowanie z akumulatorem, w szczególności wystawianie go na działanie ognia lub wysokiej temperatury, może prowadzić do zagrożenia bezpieczeństwa.

10. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w wannie ani pod prysznicem.



11. Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy ładować go co najmniej raz na sześć miesięcy, aby utrzymać żywotność akumulatora.

12. Po każdym użyciu należy prawidłowo założyć nasadkę ochronną na głowicę trymującą, aby zapobiec jej uszkodzeniu. Aby uniknąć obrażeń ciała, nie należy używać produktu, jeśli głowica trymująca jest uszkodzona.

13. Ostrze trymujące podlega określonemu zużyciu. Nie zaleca się użytkowania produktu w przypadku uszkodzenia głowicy trymującej, grozi to obrażeniami ciała.

14. Wkładanie trymera do nozdrza lub ucha powinno ograniczać się do wąskiej końcówki zewnętrznego ostrza, a naciskanie powinno być delikatne.

15. Jeśli produkt nie działa prawidłowo, należy oddać go sprzedawcy lub do autoryzowanego centrum serwisowego w celu sprawdzenia.

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**.

Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

### **NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, niedotyczącego celów komercyjnych.

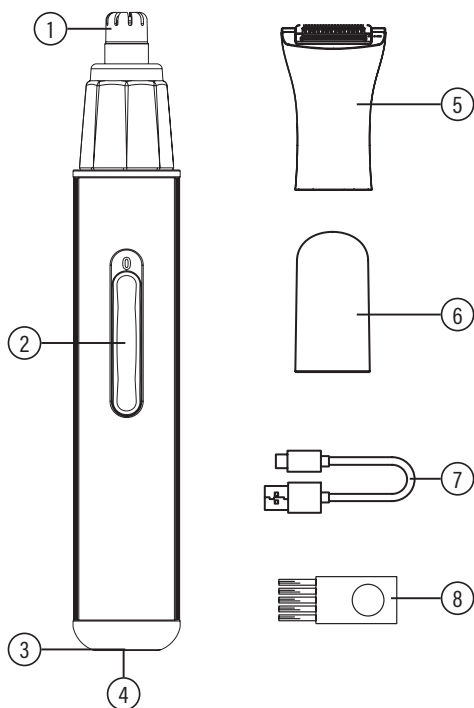
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

## DANE TECHNICZNE

Model urządzenia	TR510
Akumulator	Li-Ion 3.7 V 180 mAh, 0.666 Wh
Typ portu ładowania	USB-C
Lampka kontrolna	Dioda LED

## OPIS PRODUKTU

1. Trymer do nosa.
2. Włącznik/wyłącznik.
3. Lampka kontrolna.
4. Port ładowania.
5. Trymer do włosów.
6. Pokrywa ochronna.
7. Kabel do ładowania.
8. Szczoteczka do czyszczenia.



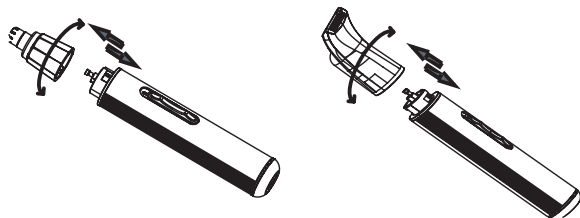
## INSTALACJA I PIERWSZE URUCHOMIENIE

1. Zdejmij osłonę ochronną i przesunij włącznik/wyłącznik na pozycję „1”, aby włączyć trymetr do przycinania włosów w nosie.
2. Ostrożnie włóż końcówkę trymera do nozdrza lub otworu usznego, aby przyciąć włoski w nosie i uchu.
3. Przesunij włącznik/wyłącznik na pozycję „0”, aby wyłączyć trymetr do przycinania włosów w nosie i załóż osłonę ochronną, aby zapobiec uszkodzeniu ostrza trymera.

### Należy pamiętać, aby:

1. Po każdym użyciu wyczyść głowicę trymera za pomocą szczoteczki czyszczącej.
2. Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować uszkodzenie ostrza. Przed użyciem należy sprawdzić, czy ostrze jest w dobrym stanie. W przypadku uszkodzenia należy zaprzestać używania trymera.

## MONTAŻ GŁOWICY UNIWERSALNEJ



1. Obróć ostrze trymera w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby je wyjąć.
2. Obróć ostrze trymera zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby je zamontować.

**Należy pamiętać, aby przed odłączeniem lub założeniem głowic należy wyłączyć produkt.**

## ŁADOWANIE TRYMERA

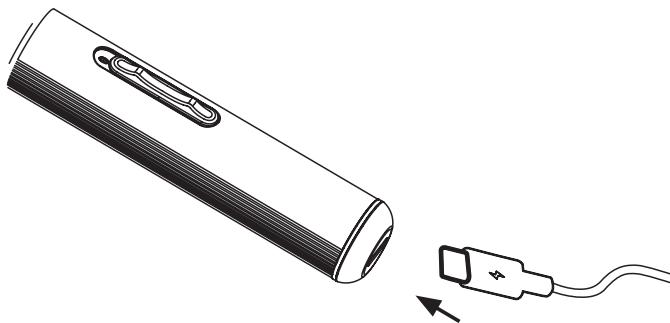
1. Wyłącz urządzenie.
2. Podłącz kabel ładowający do produktu i adaptera, a następnie podłącz adapter do gniazdka sieciowego prądu przemiennego 100–240 V.

## Należy używać adaptera 5V $\equiv$ 1A

3. Migająca czerwona kontrolka podczas ładowania sygnalizuje, że trymer jest w trakcie ładowania.
4. Trymer można w pełni naładować po 1,5 godziny ładowania; wtedy wskaźnik świeci na biało.
5. Alternatywnie, możesz podłączyć kabel ładujący do trymera i portu USB komputera w celu naładowania.

## Należy pamiętać, aby:

1. Gdy stan baterii jest niski, czerwona kontrolka zacznie migać.
2. Po 1,5 godziny ładowania urządzenie zapewnia 90 minut bezprzewodowej pracy.



**UWAGA! ZUŻYCIE AKUMULATORA PODCZAS EKSPLOATACJI URZĄDZENIA JEST NATURALNYM ZJAWISKIEM. ABY UTRZYMAĆ AKUMULATOR W DOBREJ KONDYCJI I WYDŁUŻYĆ JEGO ŻYWOTNOŚĆ NALEŻY STOSOWAĆ SIĘ DO PONIŻSZYCH ZALECEŃ:**

1. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli akumulator jest rozładowany.
2. Akumulator ładuj zgodnie z danymi o napięciu i prądzie ładowania podanymi na tabliczce znamionowej.
3. Przed dłuższym okresem przechowywania naładuj akumulator do poziomu 50% oraz doładuj go co 3-4 miesiące. Jeśli w produkcie nie ma możliwości ustalenia konkretnego poziomu naładowania, rozładuj urządzenie, po czym ładuj je przez połowę czasu potrzebnego do pełnego naładowania. Pozostawienie rozładowanego akumulatora na dłuższy okres może skutkować jego uszkodzeniem lub utratą jego właściwości.

4. Przy regularnym użytkowaniu urządzenia unikaj pełnego rozładowania akumulatora oraz zawsze ładuj go do pełna.
5. Po naładowaniu akumulatora odłącz wtyczkę ładowarki od gniazda ładowania w urządzeniu.
6. Nie pozostawiaj urządzenia w trakcie ładowania bez nadzoru.
7. Używanie ładowarek oraz przewodów innych, niż zalecane w instrukcji z urządzeniem, może prowadzić do uszkodzenia produktu, a nawet do eksplozji akumulatora.
8. Ładowanie przeprowadzaj w miejscu suchym, dobrze wentylowanym oraz nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Po użyciu usuń resztkę włosów z maszynki za pomocą szczoteczki czyszczącej.
3. Obróć głowicę trymera w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zdjąć ją z korpusu produktu. Wyczyść głowicę trymera szczotką lub wodą, dokładnie osusz i załóż ją z powrotem, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na miejscu.

### **Należy pamiętać, aby:**

1. W celu zachowania dobrej skuteczności przycinania wymieniać ostrze trymera raz w roku.
2. Przechowywać produkt w bezpiecznym i suchym miejscu; zaleca się użycie oryginalnego opakowania lub opakowania o odpowiednim rozmiarze.
3. Głowica do cięcia włosów powinna być regularnie oliwiona. Zalecane jest użycie oleju do pielęgnacji ostrzy.

**UWAGA! DO CZYSZCZENIA NIE UŻYWAJ ŚRODKÓW ŻRĄCYCH.**

**NIE NALEŻY ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE.**

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie się nie ładuje.	Nieprawidłowe podłączenie.	Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilacza jest prawidłowo podłączona do gniazda zasilania trymera, a zasilacz jest podłączony do gniazda elektrycznego.
Trymer nie tnie włosów, wrywa włosy.	Zanieczyszczone, nienaoliwione ostrza.	Wyczyść ostrza zgodnie z sekcją czyszczenie.
Słaba, wolna praca trymera.	Rozładowany akumulator.	Naładuj akumulator do pełna.

## EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

### MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE TRYMERA

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
  - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
  - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
  - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
  - d. części z natury łatwo zużywalnych takich jak: żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
  - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru

do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.

8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

## **UWAGA!**

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

**ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, [info@artdom.net.pl](mailto:info@artdom.net.pl). Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.**



v.1